



METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

HOUSTON POINT 43 H/3 ÉDITION 1

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGLOMÉRATION
RAILWAY, SONG, STATION	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, MOULAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
TOWER, LANDMARK OBJECT	TOUR, ÉLÉMENT-REPÈRE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	PUITS: PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIÈNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, GRAVIERÈRE
CUT, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	LIMITE PROVINCIALE, NON APPRÉHENSÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE	LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	CORN DE TOWNSHIP (A.T.C.): APPRÉHENSÉ, NON APPRÉHENSÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	CORNIS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT, LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	RÉGION INONDÉE
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE, FONDRIÈRE À FILAUX
STRING BOG	BOG
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCES
ROCKY LEDGE, REEF	BARRE ROCHEUSE, RÉCIF
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYTONES	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYTONES DE TOUNDRA
FALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORANE
DEBRIS COVERED ICE	GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALaise
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE	POINT COTE, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION	ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

Coordinates Conversion NAD 83 (NAD 83) to NAD 27
 Mean values for this map
 Geographic: Latitude: subtract 0.3" Longitude: add 1.0"
 Grid: Northing: subtract 275m Easting: subtract 20m

Conversion des coordonnées NAD 83 (NAD 83) à NAD 27
 Valeurs moyennes pour cette carte
 Géographiques: Latitude: soustraire 0,3" Longitude: ajouter 1,0"
 Quadrillage: Northing: soustraire 275m Easting: soustraire 20m

Use diagram only to obtain numerical values
 APPROXIMATE, MEAN DECLINATION (1911)
 FOR CENTRE OF MAP
 Annual change decreasing 0.1"

N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
 DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
 AU CENTRE DE LA CARTE EN 1911
 Variation annuelle décroissante 0,1"

ONE THOUSAND METRE
 UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
 ZONE
 QUADRILLAGE UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR
 DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION
 DESIGNATION DE LA ZONE
 DU QUADRILLAGE

EXAMPLE OF METHOD USED
 TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
 EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
 POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

43 H/5	43 H/6	43 H/7
43 H/4	43 H/3	43 H/2
43 A/13	43 A/14	43 A/15

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA
 LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

HOUSTON POINT 43 H/3 ÉDITION 1